



Há 70 anos colocando o saber a serviço da humanidade.

PÓS-GRADUAÇÃO STRICTO SENSU - EXAME DE PROFICIÊNCIA EM LÍNGUA ESTRANGEIRA
PROGRAMAS DE ESTUDOS PÓS-GRADUADOS (PEPG) DA PUC-SP Edital nº 2/2016 (3 de outubro 2016)
PROGRAMAS, PARTICIPANTES, NÍVEL(IS) E IDIOMAS

PEPG	PARTICIPANTES	NÍVEL(IS)	IDIOMAS
Administração	Alunos	Doutorado	Francês
Ciência da Religião	Alunos, candidatos e outros	Mestrado e Doutorado	Alemão, Espanhol, Francês, Inglês e Italiano
Comunicação e Semiótica	Alunos, candidatos e outros	Mestrado e Doutorado	Alemão, Espanhol, Francês, Inglês e Italiano
Direito	Alunos, candidatos e outros	Mestrado e Doutorado	Espanhol (somente mestrado). Alemão, Francês, Inglês e Italiano (mestrado e doutorado)
Educação: Currículo (1)	Alunos, candidatos e outros	Mestrado e Doutorado	Alemão, Espanhol, Francês, Inglês e Italiano
Educação: Formação de Formadores	Alunos, candidatos e outros	Mestrado Profissional	Espanhol, Francês, Inglês e Italiano.
Educação: História, Política, Sociedade	Alunos	Mestrado e Doutorado	Alemão, Espanhol, Francês, Inglês e Italiano
Educação Matemática (2)	Alunos, candidatos e outros	Mestrado Acadêmico e Doutorado	Espanhol, Francês e Inglês
Educação: Psicologia da Educação	Alunos	Mestrado e Doutorado	Espanhol, Francês e Inglês
História	Alunos	Mestrado e Doutorado	Alemão, Espanhol, Francês, Inglês e Italiano
Literatura e Crítica Literária	Alunos, candidatos e outros	Mestrado	Espanhol, Francês e Inglês
Psicologia Social	Alunos	Mestrado e Doutorado	Alemão, Espanhol, Francês, Inglês e Italiano
Serviço Social	Alunos	Mestrado e Doutorado	Espanhol, Francês, Inglês e Italiano
Tecnologias da Inteligência e Design Digital (3)	Alunos	Mestrado e Doutorado	Espanhol (3), Francês, Inglês e Italiano

OBSERVAÇÕES:

- (1) Os alunos do **PROGRAMA de EDUCAÇÃO: CURRÍCULO** deverão, necessariamente, fazer prova de Inglês no Doutorado, como segunda língua, caso não tenham optado por esse idioma no Mestrado;
- (2) Os alunos do **PROGRAMA de EDUCAÇÃO MATEMÁTICA** deverão, necessariamente, fazer prova de Inglês, Francês ou Espanhol no Doutorado, como segunda língua, caso não tenham optado por tais idiomas no Mestrado;
- (3) Os alunos do **PROGRAMA de TECNOLOGIAS DA INTELIGÊNCIA E DESIGN DIGITAL** poderão optar, excepcionalmente, por Espanhol, mas, devem obter autorização prévia emitida pela Coordenação do PEPG.

CALENDÁRIO

DATA/HORÁRIO	ATIVIDADE/DATA	LOCAL OU SITE
De 10 a 28 de outubro de 2016	Inscrição	http://www.vestibular.pucsp.br/proficiencia-linguas/pos-graduacao.html
7 a 11 de novembro de 2016 Consulte na coluna ao lado os dias das provas Prova das 14h às 16 horas Comparecer até 13h45min	Realização das provas escritas de línguas estrangeiras, nas datas a seguir: Inglês 7.11.2016 Italiano 8.11.2016 Francês 9.11.2016 Alemão 10.11.2016 Espanhol 11.11.2016	PUC-SP <i>campus</i> Monte Alegre (Perdizes), no Edifício Reitor Bandeira de Mello, à Rua Ministro Godói, nº 969, Perdizes, São Paulo, S.P., CEP: 05015-000 As listas de sala dos candidatos e alunos estarão afixadas na portaria do Edifício Reitor Bandeira de Mello e também serão divulgadas em www.concursos.pucsp.br É de responsabilidade do participante a conferência prévia das informações
8 de dezembro de 2016	Resultados	Nas Secretarias dos Programas de Estudos Pós-Graduados da PUC-SP e em www.concursos.pucsp.br
9 e 12 de dezembro de 2016	Interposição de recurso	Via SEDEX, com aviso de recebimento: Coordenadoria de Vestibulares e Concursos da PUC-SP - Rua da Consolação, nº 881, 13º andar, Consolação, São Paulo, SP, CEP 01301-000. Por e-mail: concursos@pucsp.br
19 de dezembro de 2016	Resposta ao recurso	Por e-mail / telefone (11 3124-5797) junto à Coordenadoria de Vestibulares e Concursos da PUC-SP (Rua da Consolação, nº 881, 13º andar, Consolação, São Paulo, SP, CEP 01301-000), das 15h às 18 horas.

INSCRIÇÃO:

A taxa de inscrição para cada prova é R\$120,00 (cento e vinte reais).

O pagamento poderá ser efetuado pela *Internet* ou em qualquer agência bancária. O boleto deve ser impresso pelo candidato/ aluno (estará disponível em <http://www.concursos.pucsp.br>).

ATENÇÃO:

NÃO HAVERÁ DEVOLUÇÃO DA TAXA DE INSCRIÇÃO, EM NENHUMA HIPÓTESE.

CASOS ESPECIAIS

O participante portador de algum tipo de deficiência deve entrar em contato com a Coordenadoria de Vestibulares e Concursos da PUC-SP e especificar as suas necessidades na ficha de inscrição, a fim de obter atendimento especializado na realização do exame. É necessário também enviar cópia de laudo médico atualizado, no período de inscrição, para a Coordenadoria de Vestibulares e Concursos da PUC-SP.

CASOS OMISSOS

Os casos omissos serão resolvidos pela Coordenadoria de Vestibulares e Concursos, em parceria com a Coordenadoria de Assessoria Jurídica, com a Pró-Reitoria de Pós-Graduação da PUC-SP e Reitoria.

Observação: ao efetuar a inscrição, o participante expressa a sua concordância com as normas previstas neste edital bem como com as demais normas internas da universidade.

NATUREZA DA PROVA

A prova constará de texto(s) em língua estrangeira de natureza acadêmica, extraídos de revistas, jornais, livros, sites e/ou publicações específicas, sobre temas que apresentam repercussão na atualidade.

O objetivo da prova é verificar a competência de leitura e compreensão de textos, por meio de questões que poderão exigir que o candidato seja capaz de:

- identificar e selecionar, no texto, as informações relevantes à questão, sejam elas gerais ou específicas;
- parafrasear e/ou redigir as respostas em português, com base em informações relevantes do texto em língua estrangeira;
- comparar (semelhanças ou diferenças) e relacionar diferentes informações do(s) texto(s);
- resumir, em português, as principais ideias do texto;
- traduzir, para o português, trechos selecionados do texto;
- demonstrar conhecimento de estruturas linguísticas relevantes para a leitura e compreensão de textos, como, por exemplo, conectivos, referentes de pronomes, referentes textuais, argumentadores lógicos do discurso, marcadores textuais, entre outros elementos linguísticos específicos a cada língua estrangeira.

CONDIÇÕES PARA REALIZAR A PROVA

- Comparecimento obrigatório com, no mínimo, 15 minutos de antecedência ao início da prova.
- O participante poderá iniciar a prova até, no máximo, transcorridos 40 minutos do seu início, mas sem direito a tempo adicional (portanto, entregará a prova ao fiscal no horário definido neste edital para término da prova).
- A permanência mínima definida em sala de prova será de 40 minutos a contar do seu início.
- Não haverá prorrogação do horário de exame.
- A identificação dos candidatos/ alunos será efetuada mediante a apresentação da célula de Identidade original.
- A prova será realizada individualmente, sendo permitido o uso de dicionário impresso. Não será autorizado o uso de dicionários eletrônicos de qualquer espécie. O uso de canetas tradutoras, *Internet*, celular, computador e outros equipamentos de tradução automática também não é autorizado durante a realização da prova.
- É necessário que telefone, celular, *tablet*, *pager* ou similares sejam desligados. O uso de qualquer equipamento eletrônico poderá causar a desclassificação do candidato e aluno.

- Ao término da prova, o participante deverá obrigatoriamente devolver ao fiscal o caderno de questões, que inclui a folha de respostas.
- Por motivo de direitos autorais adquiridos, de segurança e de procedimentos técnicos definidos, não serão fornecidos exemplares dos cadernos de questões ao candidato/ aluno, assim como às instituições de direito público ou privado, mesmo após o encerramento do exame.
- Os cadernos de prova serão arquivados por 6 (seis) meses a partir da data de divulgação dos resultados e, posteriormente, serão descartados.

ATENÇÃO:

Na data e no horário da prova de língua estrangeira escolhida pelo participante, o comparecimento é obrigatório de acordo com as normas definidas por este edital. Não haverá 2ª chamada, prova substitutiva ou vista de prova.

RESULTADOS

Os resultados serão divulgados nas Secretarias dos Programas de Estudos Pós-Graduados da PUC-SP. No endereço www.concursos.pucsp.br serão divulgados apenas os nomes dos candidatos e dos alunos aprovados. Todos os participantes poderão imprimir o boletim de desempenho.

MÉDIA DE APROVAÇÃO

Em todos os Programas de Estudos Pós-Graduados da PUC-SP, a nota para aprovação no Exame de Proficiência em Língua Estrangeira deverá ser igual ou superior a 7,0 (sete).

VALIDADE DO EXAME

O Exame tem validade por dois anos consecutivos; portanto, até o final do 2º semestre de 2018.

RECURSOS / PROCEDIMENTOS

O recurso, quando feito, deverá ser encaminhado para a Coordenadoria de Vestibulares e Concursos de uma das seguintes formas:

- e-mail: concursos@pucsp.br;

- SEDEX, com aviso de recebimento, para Coordenadoria de Vestibulares e Concursos da PUC/SP - Rua da Consolação, nº 881, 13º andar, Consolação, São Paulo - SP, CEP 01301-000.

Em todas as formas, no recurso deverá constar: i) nome completo; ii) número do RG; iii) identificação do Programa de Estudos Pós-Graduados; iv) questionamento; v) assinatura e vi) data.

Protocolar ou remeter o requerimento de Recurso, em consonância com as formas supracitadas, para o endereço da Coordenadoria (Rua da Consolação, 881, 13º andar, Edifício Comendador Alexandre Balbo, Consolação, São Paulo - SP, CEP: 01301-000 e/ou para o e-mail: concursos@pucsp.br

RESPOSTA AO RECURSO

O resultado poderá ser obtido por e-mail ou por telefone (11 3124-5797) junto à Coordenadoria de Vestibulares e Concursos da PUC-SP, após análise e avaliação de banca nomeada pela Reitora que é soberana em suas decisões, razão pela qual não caberá recurso adicional.

Coordenadoria de Vestibulares e Concursos